



**Herstellerinformation
Manufacturer's Information
Note d'Information du fabricant
Nota Informativa del fabricante
Nota informativa**

GEDORE

WERKZEUGE FÜRS LEBEN

Mod. FASTFIT®

EN 388:2003



89/686 EEC

GEDORE

WERKZEUGE FÜRS LEBEN

Sales & Service

GEDORE

WERKZEUGE FÜRS LEBEN

GEDORE Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG
Remscheider Straße 149
42899 Remscheid - GERMANY
Postfach 120361 - 42873 Remscheid

Amtsgericht Wuppertal, HRA 18015
info@gedore.com - www.gedore.com

Vertrieb DEUTSCHLAND
Fon + 49 (0) 21 91-596-900
Fax + 49 (0) 21 91-596-999

Sales INTERNATIONAL
Fon + 49 (0) 21 91-596-910
Fax + 49 (0) 21 91-596-911

Mechanix Wear®
28525 Witherspoon Parkway
Valencia, CA
91355, USA



Herstellerinformationen

Für die Herstellung des FASTFIT®-Handschuhs verwendete Materialien:

- **INNENHAND:** LEDERIMITAT (60% NYLON, 38% POLYURETHAN, 2% CARBON SCHWARZ)
- **ÜBERHAND:** GEWIRKE 1 (94% POLYESTER, 6% SPANDEX), GEWIRKE 2 (96% POLYESTER, 4% SPANDEX)
- **FINGER:** LEDERIMITAT (60% NYLON, 38% POLYURETHAN, 2% CARBON SCHWARZ), GEWIRKE 1 (94% POLYESTER, 6% SPANDEX), GEWIRKE 2 (96% POLYESTER, 4% SPANDEX)
- **DAUMEN:** LEDERIMITAT (60% NYLON, 38% POLYURETHAN, 2% CARBON SCHWARZ), GEWIRKE 1 (94% POLYESTER, 6% SPANDEX)
- **STULPE:** GEWIRKE 2 (96% POLYESTER, 4% SPANDEX)
- **INNENFUTTER:** TRIKOTSTOFF (100% POLYESTER), SCHWAMM

AUSSCHLUSS DER DEKORATION

Verfügbar in Größen: Small/8, Medium/9, Large/10, X-Large/11 und XX-Large/12.

Die Handschuhe werden so hergestellt, dass sie den grundlegenden Anforderungen für Gesundheitsschutz und Sicherheit der Richtlinie 89/686/EWG (umgesetzt durch Verordnung 475 vom 4.12.92) entsprechen und die Anforderungen von Norm EN 420 zu allgemeinen Anforderungen für Handschuhe und test Methoden und Norm EN 388: 2003 zum Schutz gegen mechanische Risiken erfüllen. Sie fallen in Kategorie II. Testergebnisse sind in Bezug auf den Palm-Bereich des Handschuhs.

Prüfung	Einstufung nach EN 388: 2003	Anforderungen
Abriebfestigkeit EN 388: 2003 (max. 4 Stufen)	Stufe 2	Von 500 bis zu 2000 Zyklen
Schnittfestigkeit EN 388: 2003 (max. 5 Stufen)	Stufe 1	Von 1,2 bis 2,5
Weiterreißfestigkeit EN 388: 2003 (max. 4 Stufen)	Stufe 2	Von 25 N bis 50 N
Durchstichfestigkeit EN 388: 2003 (max. 4 Stufen)	Stufe 1	Von 20 N bis 60 N

Prüfung	Einstufung nach EN 420	Ergebnis
Bestimmung der Fingerfertigkeit EN 420 (max. 5 Stufen)	Stufe 3	Durchmesser des aufgenommenen Stabs: 6,5 mm

Ergonomie und Sicherheit

Das Trageverhalten des FASTFIT®-Handschuhs stellt keinerlei Behinderung der normalen Aktivitäten des Trägers dar. Die Fingerfertigkeitprüfung gemäß Norm EN 420 erbrachte eine Klassifizierung der Handschuhe nach Stufe 4. Die Handschuhe werden so hergestellt, dass eine Risikoquelle oder Beeinträchtigung des Trägers ausgeschlossen ist. Zur Herstellung werden nur solche Materialien gewählt, die eine gute Ergonomie und Haltbarkeit bieten, und für deren Einsatz nach derzeitigem Kenntnisstand kein Hinderungsgrund besteht. Bei der Herstellung wurde darauf geachtet, dass beim Tragen der Handschuhe keine Gefahr ungewöhnlicher Hautreizungen oder gar Verletzungen durch Kontakt der Haut z. B. mit Nähten oder Zubehörteilen entsteht.

Verwendung:

Sie eignen sich für alle Verwendungszwecke, bei denen hohe Leistungsfähigkeit in puncto Fingerfertigkeit, Tastgefühl und ausgezeichnetes Greifvermögen gefordert ist. Die Folterung, die an der Handfläche zu sehen ist, macht sie besonders für den Umgang mit Werkzeugen geeignet. Sie sind für jede Art von Mechaniker-, Bau- oder Hydraulikarbeit geeignet. Sie sind nicht undurchdringlich.

Der FASTFIT®-Handschuh bietet keinen Schutz gegen:

- Wärme und Feuer,
- chemische Risiken,
- Risiko von Stromschlägen,
- mechanische Schlagwirkungen

Mechanix Wear®
28525 Witherspoon Parkway
Valencia, CA
91355, USA



Manufacturing Information

Materials used for the manufacture of the FASTFIT® model glove:

- **PALM:** SIMULATED LEATHER (60% NYLON, 38% POLYURETHANE, 2% CARBON BLACK)
- **BACK:** KNITTED FABRIC 1 (94% POLYESTER, 6% SPANDEX), KNITTED FABRIC 2 (96% POLYESTER, 4% SPANDEX)
- **FINGERS:** SIMULATED LEATHER (60% NYLON, 38% POLYURETHANE, 2% CARBON BLACK), KNITTED FABRIC 1 (94% POLYESTER, 6% SPANDEX), KNITTED FABRIC 2 (96% POLYESTER, 4% SPANDEX)
- **THUMB:** SIMULATED LEATHER (60% NYLON, 38% POLYURETHANE, 2% CARBON BLACK), KNITTED FABRIC 1 (94% POLYESTER, 6% SPANDEX)
- **CUFF:** KNITTED FABRIC 2 (96% POLYESTER, 4% SPANDEX)
- **LINING:** TRIKOT (100% POLYESTER), SPONGE

EXCLUSIVE OF DECORATION

Available in Sizes : Small/8, Medium/9, Large/10, X-Large/11 and XX-Large/12.

The gloves are produced so as to meet the essential health and safety requirements set forth in directive 89/686/EEC and in such a manner that they are compliant with the requirements set forth by standard EN 420 concerning general requirements and test methods and by standard EN 388: 2003 for protection against mechanical risks. They are in category II. Testing results are in relation to the palm area of the glove.

Type of Test	Classification as per EN 388: 2003	Requirements
Palm Abrasion EN 388: 2003 (4 levels Max)	Level 2	From 500 to 2000 cycles
Resistance to Cuts EN388: 2003 (5 levels Max)	Level 1	From 1,2 to 2,5
Resistance to Lacerations EN 388: 2003 (4 levels Max)	Level 2	From 25 N to 50 N
Resistance to Perforation EN 388: 2003 (4 levels Max)	Level 1	From 20 N to 60 N

Type of Test	Classification as per EN 420	Result
Determination of dexterity EN 420 (5 levels Max)	Level 3	Diameter of rod picked up: 6.5mm

Ergonomics and Safety:

The performance of the FASTFIT® model gloves do not create any impediment to the normal activities of those wearing them. The dexterity test, performed in accordance with standard EN 420, has led the gloves to have a classification of level 3.

The gloves are made in such a way that they are not a source of risk or disturbance for the user. The materials used for manufacturing are chosen from those that offer good performance and durability, and which, as far as is currently known, do not have any contradictions for their use.

The manufacture of the gloves has been attended to in such a way that there are not any points (e.g. stitching or accessory parts which are in contact with the skin) which produce excessive irritations or injuries to the individual who wears them.

Use:

They are suited to all uses which require high performance in terms of dexterity, sensitivity and excellent grip. The padding, which can be seen on the palm, makes them particularly suitable for using tools. They are suitable for any kind of mechanical, construction or hydraulic work. They are not impermeable.

The FASTFIT® model gloves do not offer protection from:

- risks from heat and fire,
- chemical risk;
- risk from electrical shock;
- mechanical percussion;

Außer den angegebenen Verwendungszwecken sind die Handschuhe nicht geeignet, als Schutz gegen andere Risiken benutzt zu werden. Daher wird jeder andere Gebrauch als Missbrauch betrachtet und der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden.

Warnhinweise:

- Die Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist garantiert, wenn sie ordnungsgemäß getragen werden und die richtige Größe gewählt wird.
- Die Handschuhe wurden in Handgelenklänge angefertigt, um besten Komfort sowie optimale Leistung und Passform zu bieten und eine Beeinträchtigung des Tragens von Oberbekleidung durch Handschuhe auf ein Mindestmaß zu reduzieren.
- Die Handschuhe an einem Ort mit entsprechender Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit trocken und sauber aufbewahren. Dabei darauf achten, dass sie keinen Wärme- oder Kältequellen ausgesetzt werden.
- Änderungen an dieser persönlichen Schutzausrüstung sind nicht zulässig.
- Diese Herstellerinformationen müssen über die gesamte Lebensdauer der persönlichen Schutzausrüstung aufbewahrt werden.

Kennzeichnung:

Die Kennzeichnung zeigt: das Modell, den Namen des Herstellers, das mechanische Risikopiktogramm und die zugehörigen Leistungsstufen. Die Anbringung des CE-Zeichens gibt die Erfüllung der grundlegenden Anforderungen für Gesundheitsschutz und Sicherheit aus Anhang II der europäischen Richtlinie 89/686/EWG an, insbesondere im Hinblick auf Sicherheit und Bequemlichkeit.

Beispiel der Kennzeichnung:

Die Schrift, Zeichen und Piktogramme sind schwarz auf einem hellen Untergrund. Die Größe der Schriftzeichen liegt über 2 mm und die Größe des geschriebenen CE liegt über 5 mm. Die Größe des gesamten Piktogramms liegt über 10 mm. Zusammen mit dem Namen des Herstellers wird Folgendes angegeben: Modellname und -code, das Piktogramm für mechanisches Risiko, die Produktnorm.

Name des Herstellers	Mechanix Wear® 28525 Witherspoon Parkway Valencia, CA 91355, USA
Handelsname des Modells	HANDSCHUH Mod. FASTFIT®
	CE 2. KATEGORIE PERSÖNLICHE SCHUTZ- AUSRÜSTUNG
Piktogramm für mechanische Risiken	EN 388: 2003
Schutzziffern (Abrieb, Schnitt, Weiterreißen, Durchstechen)	2 1 2 1
Artikel erfüllt die folgenden Normen Siehe Herstellerinformationen	89/686/EEC

Risikosymbol:

Zum besseren Verständnis der Ziffern unten am Piktogramm wird die Bedeutung jeder Ziffer angegeben:

die Ziffern (von links nach rechts) geben an:	EN 388: 2003
Abriebfestigkeit	2
Schnittfestigkeit	1
Weiterreißfestigkeit	2
Durchstichfestigkeit	1

Wird der Schuh mit flammbaren oder giftigen Flüssigkeiten besprüht, darf er nicht mehr benutzt werden und muss, falls möglich, gereinigt oder ansonsten vernichtet und entsorgt werden, auch wenn nur die Oberfläche betroffen ist. Mechanix Wear® übernimmt keine Verantwortung für unsachgemäße Pflege des Artikels oder seine Verwendung unter den zuvor genannten Risikobedingungen (Sprühen mit flammbarem oder giftigem Material). Das Modell wurde zur Prüfung nach CE-Norm Sastra Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire NN16 8SD, Vereinigtes Königreich, vorgelegt (0321).

Apart from the uses indicated above, the gloves are not suitable to be used as protection from other risks and therefore any other use is to be considered improper, and the manufacturer shall not be held liable for damages.

Warnings:

- The performance of the gloves is guaranteed when the gloves are worn properly and when a proper size is selected.
- The wrist length was designed based on comfort, performance, fit and the least amount of interference or obstruction from outer wear.
- Keep the gloves dry and clean in an appropriate place with ambient temperature and humidity, taking care that they are not exposed to sources of heat and cold.
- Alterations to this individual protection device are not allowed.
- This manufacturer's information must be kept for the entire life cycle of the individual protection device.

Marking:

The marking shows: the model, the name of manufacturer, the mechanical risk symbol, and the relative performance levels.

The attachment of the CE mark indicates the respect of essential health and safety requirements set forth in attachment II European Directive 89/686/EEC, especially concerning safety and comfort.

Example of marking:

The writing, signs and symbols are black on a light background. The size of the characters is greater than 2 mm and the size of the writing CE is greater than 5 mm. The size of the entire symbol is greater than 10 mm. Along with the name of the manufacturer, the following are indicated: model name and code, the symbol for mechanical risk, the product standard.

Name of Manufacturer	Mechanix Wear® 28525 Witherspoon Parkway Valencia, CA 91355, USA
Commercial Name of Model	GLOVE Mod. FASTFIT®
	CE 2. KATEGORIE PERSÖNLICHE PROTEKTIVE EQUIPMENT
Symbol for Mechanical Risks	EN 388: 2003
Protection Indexes (abrasion, cut, tear, perforation)	2 1 2 1
Standards item complies with See manufacturer's information	89/686/EEC

Risk symbol:

To aid in understanding the indexes located at the bottom of the symbol, the meaning for each index is given:

The indexes indicate in order from left to right:	EN 388: 2003
Abrasion	2
Cut Resistance	1
Laceration Resistance	2
Perforation Resistance	1

If the glove is sprayed, even only on the surface, with flammable or toxic liquids, it must no longer be used and must be cleaned if possible or otherwise destroyed and disposed of. Mechanix Wear® declines all responsibility for improper maintenance of the item or for its use in the previously mentioned risk conditions (spraying with flammable or toxic material). The model has been submitted for CE standard examination at the Sastra Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire NN16 8SD, United Kingdom (0321).

